

# RV & Boat Waste

## CLEAN WATER FACT SHEET

If you own an RV or boat, you already enjoy the great outdoors and appreciate clean, safe water that isn't polluted by sewage.

Springfield's storm drains and water channels empty directly into local water supplies. That water is not cleaned first.

That's why you must never allow grey or black water to leak onto the ground, including driveways and streets.

### Liquid waste disposal tips & requirements:

- Wastewater must be held in a watertight and sanitary container. Dump ONLY in a designated wastewater sump, flush toilet, or holding tank dump station.
- Inspect for leaks regularly.
- Close black water tank valves; dump when more than half full to ensure proper system operation.
- Flush the black water tank first. Then use the grey water tank to clear the hose.
- Use a tank flushing device (not a potable water hose) each time, after dumping your holding tank.
- Use only treatments or deodorizers recommended by the manufacturer.
- Do not use bleach or formaldehyde in a waste disposal system as these substances can damage the system.
- Choose environmentally safe products in holding tanks, such as enzyme or bacterial-based products. Follow directions carefully, and dump your holding tanks often to reduce the need for tank treatments and deodorizers.

**NEVER** drain wastewater onto the ground, onto the lawn or vegetation, or into an unsealed container.

**NEVER** dump in a storm drain.

**NEVER** dump into pit toilets or sealed vault toilets.

### FREE LIQUID WASTE DISPOSAL

Anyone can empty their tanks for free 24-hours-per-day, 365-days a year.

You can find the liquid waste dump station about 1/8-mile east of the main entrance of the Regional Wastewater Treatment Plant:

**Regional Wastewater Treatment Plant**  
**410 River Ave.**  
**Eugene, OR**

**REMEMBER:**  
 Bring your own sewer hose to drain the tank and your own garden hose to rinse the area.



1 Locate the liquid waste dump station east of the main entrance of the wastewater treatment plant.



2 Pull up to one of the two dump stations. Boats use the left lane. RVs use either lane.



3 Bring your own sewer hose, connect it to the outlet, and drain your tank.



4 Bring your own garden hose and rinse off the area when you're done.

*"No person shall operate a recreational vehicle which is equipped with a plumbing, sink or toilet fixture upon any public way while the disposal system is unsealed or uncapped unless said disposal system is being discharged into or connected with a sewage disposal system approved by the State Board of Health."* - ORS 815.260

### It's the law

It is illegal to dump RV or boat waste into streets or storm drains. Improper disposal can result in fines and penalties.

#### Safe sewage dumping locations:

- Free RV Waste Disposal Station, Regional Wastewater Treatment Plant, 410 River Avenue, Eugene.
- View ODOT Trip Check at: [www.tripcheck.com/Pages/Rest-Areas-RV-Dump-Station](http://www.tripcheck.com/Pages/Rest-Areas-RV-Dump-Station)



# Residuos de Casas Rodantes y Botes

## HOJA INFORMATIVA SOBRE EL AGU LIMPIA

**Si tiene una casa rodante o bote, seguramente disfruta de estar en el exterior y aprecia el agua limpia y segura, sin polución de las aguas residuales.**

Las alcantarillas de agua pluvial y canales de agua de Springfield se vacían directamente en los suministros de agua locales. El agua no se limpia antes.

Por eso, nunca debe permitir que se filtren aguas grises o negras en el suelo, lo cual incluye las carreteras y calles.

### Consejos y requisitos para la eliminación de residuos líquidos:

- Las aguas residuales deben almacenarse en un contenedor hermético y sanitario. Viértalas **SOLO** en una fosa séptica designada para aguas residuales, inodoro con descarga o estación de vaciado de tanques de retención.
- Realice inspecciones regulares en busca de derrames.
- Cierre las válvulas del tanque de aguas negras; vacíelo cuando esté lleno hasta más de la mitad para garantizar el funcionamiento correcto del sistema.
- Vacíe primero el tanque de aguas negras. Luego use el tanque de aguas grises para limpiar la manguera.
- Use un dispositivo de vaciado de tanque (no una manguera de agua potable) cada vez, después de vaciar su tanque de retención.
- Solo use tratamientos o desodorizantes recomendados por el fabricante.
- No use lejía ni formaldehído en un sistema de eliminación de residuos, ya que estas sustancias pueden dañar el sistema.
- Elija productos seguros para el ambiente en los tanques de retención, como productos a base de enzimas o bacterias. Siga las instrucciones con atención y vacíe los tanques de retención con frecuencia para reducir la necesidad de usar tratamientos y desodorizantes para los tanques.

**NUNCA** vierta las aguas residuales en el suelo, en el césped o vegetación, o en un recipiente no sellado.

**NUNCA** las vierta en una alcantarilla de aguas pluviales.

**NUNCA** las vierta en letrinas de pozo o inodoros tipo bóveda sellados.

### ELIMINACIÓN GRATUITA DE RESIDUOS LÍQUIDOS

Cualquiera puede vaciar sus tanques de forma gratuita las 24 horas del día, los 365 días del año.

Puede encontrar la estación de vaciado de residuos líquidos a 1/8 de milla al este de la entrada principal de la Planta regional de tratamiento de aguas residuales:

**Regional Wastewater Treatment Plant  
410 River Ave.  
Eugene, OR**

**RECUERDE:**  
*Traiga su propia manguera de succión para alcantarillas para vaciar el tanque y su propia manguera de jardín para enjuagar el área.*

*"Ninguna persona deberá operar un vehículo recreativo equipado con un accesorio de plomería, fregadero o inodoro en cualquier vía pública mientras el sistema de eliminación esté destapado o sin tapar, a menos que dicho sistema de eliminación se esté vaciando o esté conectado a un sistema de eliminación de aguas residuales aprobado por la Junta de Salud del Estado."*



Ubique la estación de vaciado de residuos líquidos al este de la entrada principal de la planta de tratamiento de aguas residuales.



Acérquese a una de las dos estaciones de vaciado. Los botes usan el carril izquierdo. Las casas rodantes usan cualquiera de los dos carriles.



Traiga su propia manguera para alcantarillas, conéctela al desagüe y vacíe su tanque.



Traiga su propia manguera de jardín y enjuague el área una vez que termine.

### Es la ley

Es ilegal verter residuos de casas rodantes o botes en las calles o alcantarillas de agua pluvial. La eliminación incorrecta puede acarrear multas y sanciones.

#### Ubicaciones seguras para el vertido de aguas residuales:

- Estación gratuita de eliminación de residuos de casas rodantes, Planta regional de tratamiento de aguas residuales, 410 River Avenue, Eugene.
- Consulte el sitio web Trip Check del Departamento de Transporte de Oregon en: [www.tripcheck.com/Pages/Rest-Areas-RV-Dump-Stations](http://www.tripcheck.com/Pages/Rest-Areas-RV-Dump-Stations).